

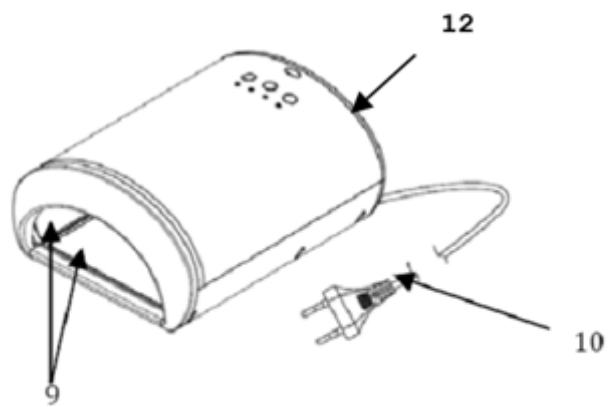
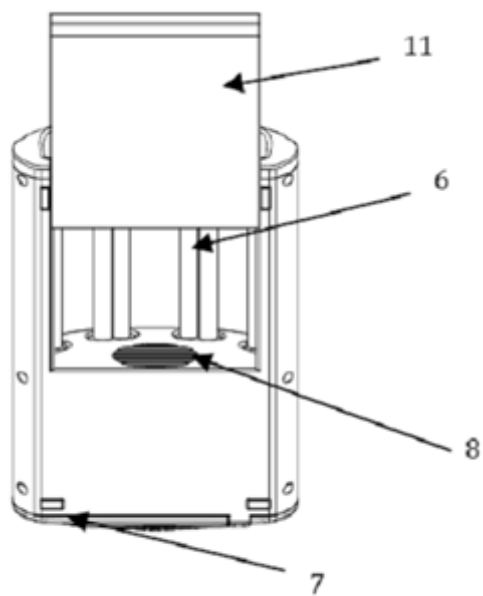
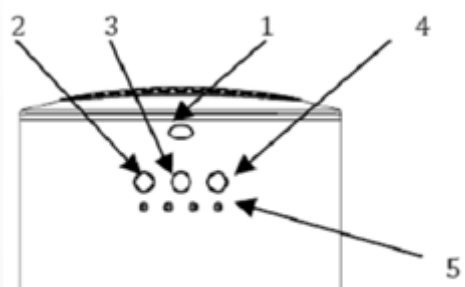
Camry



CR 2171

(GB) user manual
(F) mode d'emploi
(P) manual de serviço
(LV) lietošanas instrukcija
(RO) Instrucțiunea de deservire
(H) felhasználói kézikönyv
(GR) οδηγίες χρήσεως
(MK) упатство за корисникот
(SLO) navodila za uporabo
(S) bruksanvisning
(HR) upute za uporabu

(D) bedienungsanweisung
(E) manual de uso
(LT) naudojimo instrukcija
(EST) kasutusjuhend
(BIH) upute za rad
(CZ) návod k obsluze
(RUS) инструкция обслуживания
(NL) handleiding
(FIN) käyttöopas
(I) istruzioni per l'uso
(PL) instrukcja obsługi



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 230V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. When using the lamp do not stare at the bulb. Ultraviolet radiation can cause damage and allergy to skin and eyes. In the case of suspected or documented acquired or congenital contraindications to exposure to ultraviolet radiation **BEFORE** using the lamp, please consult with your doctor.
16. In case of any symptoms after using the lamp, contact your doctor.
17. Before the lamp usage make sure that your nail varnish is suitable for UV hardening.
18. During the hardening there may be irritation of nails and skin around. It's normal phenomenon.
19. Some cosmetics can react with UV rays.
20. Do not use the devices on objectives other than hardening and drying varnished nails.

4. Lamp button
7. Legs
10. Power cord

5. Controls lights of functions
8. Air outlet
11. Removable bottom

6. UV bulb
9. Mirrors
12. Air inlet

USAGE

Before first use, remove the protective film from mirrors (9).

1. Turn on the device (2).
2. Turn on the lamp using button (4). The lamp will turn on 90s. Further presses can choose between 90 s., 120 s., and turning light on constantly. After passing the set time lamp turns off.
3. To turn on or turn off the fan, press the button (3).
4. To switch off, press the button (2).

INSTALLING UV BULB

Disconnect the device from the power supply. Pull out the bottom (11). Insert the bulb in the hole in the inner side, inside the lamp.

CLEANING

Do not immerse in water. Wipe with a damp cloth with a mild detergent and dry immediately.

TECHNICAL DATA

Power: 40W

POWER SUPPLY: 230V ~ 50Hz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 230 V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.
9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das

Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.

15. Bei Verwendung der Lampe in Richtung Glühbirne nicht schauen. Die UV-Strahlung kann zu Verletzung und Allergie von Haut und Augen führen. Bei Verdacht oder Feststellung, dass es angeborene oder erworbene Kontraindikationen gegen UV-Strahlung gibt, sollte vor Gebrauch der Lampe der Arzt zu Rate gezogen werden.

16. Sollte irgendwelche Symptome bei Nutzung der Lampe vorkommen, so ist ein Arzt aufzusuchen.

17. Vor Gebrauch der Lampe prüfen Sie, ob der eingesetzte Nagellack für die Härtung mittels UV-Strahlen geeignet ist.

18. Während des Härtungsvorgangs kann das Brennen um die Finger und Haut herum vorkommen. Es ist ein normales Symptom.

19. Manche Kosmetika können mit UV-Strahlen reagieren.

20. Das Gerät darf für keine anderen Zwecken, als Härtung vom Nagellack und Trocknen von Nägeln, verwendet werden.

1. Versorgungs-Diode
4. Lampe-Taste
7. Stützen
10. Kabel

2. EIN/AUS-Schalter
5. Funktionskontrollioden
8. Luftauslass
11. Boden herausziehbar

3. Ventilator-Taste
6. UV-Birne
9. Spiegel
12. Lufteinlass

GEBRAUCH

Vor erstem Gebrauch die Schutzfolie aus den Spiegeln (9) entfernen.

1. Das Gerät mittels Ein/Ausschalter einschalten (2).

2. Die Bestrahlung mit der Lampe-Taste einschalten (4). Die Lampe strahlt 90 Sekunden lang. Durch weiteres Drücken kann man zwischen 90-Sekunden- und 120-Sekunden-Intervallen wählen oder die ununterbrochene Bestrahlung einschalten. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird die Lampe ausgemacht.

3. Um den Ventilator ein- oder ausschalten, drücken Sie die Ventilator-Taste (3).

4. Das Gerät mittels Ein/Ausschalter ausschalten (2).

INSTALLIEREN DER UV-BIRNE

Das Gerät vom Stromnetz trennen. Den Boden herausziehen (11). Die Birne in die Öffnung an der Innenwand von der Lampe einlegen.

REINIGUNG

Das Gerät nie ins Wasser tauchen lassen. Mit einem feuchten Tuch mit Zusatz vom milden Detergens wischen und sofort trocken lassen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 40W

Spannung: 230V~50Hz



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3. L'appareil se branche uniquement à une prise 230 V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.

4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5. **AVERTISSEMENT:** Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.

9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.

14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

15. Pendant l'utilisation de lampe ne pas regarder vers l'ampoule. Le rayonnement ultraviolet peut causer des dommages et l'allergie de la peau et les yeux. Dans le cas de suspicion ou déclaration des contre-indications acquises ou congénitales à l'exposition aux rayons ultraviolets avant d'utiliser la lampe, il faut consulter le médecin.

16. Dans le cas de l'apparition des symptômes après l'utilisation de lampe, contactez le

médecin.

17. Avant d'utiliser la lampe contrôlez si le vernis appliqué est conçu pour le durcissement par les rayons UV.

18. Pendant le durcissement il peut apparaître des brûlures des ongles et la peau environs. C'est un effet normal.

19. Certains produits cosmétiques peuvent réagir avec le rayonnement UV.

20. Ne pas utiliser l'appareil pour des autres choses que le durcissement des vernis et le séchage des ongles.

1. Lampe d'alimentation
4. Bouton de lampe
7. Pieds
10. Câble

2. Interrupteur de l'appareil
5. Contrôles d'interruption des fonctions
8. Sortie d'air
11. Fond amovible

3. Bouton de ventilateur
6. Ampoule UV
9. Miroirs
12. Entrée d'air

UTILISATION

Avant la première utilisation, retirez la feuille de protection des miroirs (9).

1. Allumez l'appareil par le bouton (2).
2. Allumez l'irradiation par le bouton (4). La lampe se met en marche pour 90 sec. Par d'autres presses on peut choisir entre 90 sec., 120 sec., et allumer la lampe en permanence. Après le temps disposé, la lampe va arrêter d'éclater.
3. Pour activer ou désactiver le ventilateur appuyez sur le bouton (3).
4. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton (2).

INSTALLATION D'AMPOULE UV

Débranchez l'appareil du cordon d'alimentation. Tirez le fond (11). Insérer l'ampoule dans le trou dans la paroi interne de la lampe.

NETTOYAGE

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Essayez avec un chiffon humide avec un détergent doux et sécher immédiatement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

Puissance: 40W

Alimentation: 230V ~ 50Hz



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers.

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUARDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.

2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.

3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. **NO** tires del cable de alimentación.

- 7.No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
- 8.Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
- 9.No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
- 10.Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
- 11.No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
- 12.El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
- 13.No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
- 14.Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
15. Al utilizar la lámpara no mire hacia la bombilla. La radiación ultravioleta puede causar daños y alergias de la piel y los ojos. En el caso de supuestas o demostradas contradicciones innatas o adquiridas a la exposición a la radiación ultravioleta consulte a médico antes de usar la lámpara.
16. En el caso de cualquier síntoma después de usar la lámpara, póngase en contacto con médico.
17. Antes de usar la lámpara compruebe que el esmalte aplicado está diseñado para el endurecimiento con rayos UV.
18. Durante el endurecimiento puede aparecer picor de las uñas y de la piel alrededor. Es normal.
19. Algunos cosméticos pueden reaccionar con la radiación UV.
20. No utilizar el dispositivo para fines distintos del endurecimiento de esmalte y secado de uñas.

1. Luz de alimentación
4. Botón de la lámpara
7. Pies
10. Cable

2. Interruptor del aparato
5. Controles de ligar las funciones
8. Salida del aire
11. Fondo removible

3. Botón del ventilador
6. Bombilla UV
9. Espejos
12. Entrada del aire

USO

Antes del primer uso quite el papel protector de los espejos (9).

1. Ligue el aparato con el botón (2).
2. Ligue la luz presionando el botón (4). La lámpara se encenderá para 90s. Con cada presión puede elegir entre 90s, 120s o apagar la lámpara. Después de haber pasado el tiempo seleccionado, la lámpara deja de alumbrar.
3. Para ligar o desconectar el ventilador presione el botón (3).
4. Para desconectar el aparato presione el botón (2).

INSTALACIÓN DE LA BOMBILLA UV

Desconecte el aparato de alimentación. Retire el fondo (11). Coloque la bombilla en el orificio en la pared interior del aparato.

LIMPIEZA

No sumergir el aparato en el agua. Limpiar con un paño húmido con detergente suave y secar inmediatamente.

DATOS TÉCNICOS

Potencia: 40W

Alimentación: 230V~50Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. **ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. **NÃO** tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque elétrico.
O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."
10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.
13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito elétrico um

disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

15. Ao usar a lâmpada não olhe para a luz. A radiação ultravioleta pode causar danos e alergias de pele e olhos. No caso de suspeitas ou comprovadas contradições inatas ou adquiridas à radiação ultravioleta consultar um médico antes de usar a lâmpada.

16. No caso de quaisquer sintoma após a utilização da lâmpada, contacte o seu médico.

17. Antes de usar a lâmpada consulte se o esmalte aplicado é projetado para endurecer com raios UV.

18. Durante o endurecimento pode aparecer coceira das unhas e da pele ao redor. É normal.

19. Alguns cosméticos podem reagir com radiação UV.

20. Não use o dispositivo para outros fins que endurecer e secar as unhas.

1. Luz de alimentação

4. Botão da lâmpada

7. Pés

10. Cabo

2. Interruptor do aparelho

5. Controles de ligar as funções

8. Saída do ar

11. Fundo removível

3. Botão do ventilador

6. Lâmpada UV

9. Espelhos

12. Entrada do ar

USO

Antes da primeira utilização remover o papel protetor dos espelhos (9).

1. Ligar o dispositivo com o botão (2).

2. Ligue a luz pressionando o botão (4). A lâmpada acende para 90s. A cada pressão, pode escolher 90s, 120s ou desligar a lâmpada. Depois de ter passado o tempo selecionado, a luz para de iluminar.

3. Para ligar ou desligar o ventilador pressione o botão (3).

4. Para desligar, pressione o botão (2).

INSTALAÇÃO DA LÂMPADA UV

Desligar o aparelho da fonte de alimentação. Remover a parte inferior (11). Coloque a lâmpada no orifício na parede interior do aparelho.

LIMPEZA

Não submergir o aparelho em água. Limpar com um pano húmido com detergente e secar imediatamente.

DADOS TÉCNICOS

Potência: 40W

Alimentação: 230V~50Hz



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SALYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR ISSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 230 V ~ 50 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu neįjungti kelių elektros prietaisų.

4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisais, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisais. Neleisti vaikams ar prietaisais neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisais. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisi. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinklą įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

15. Lempos naudojimo metu negalima žiūrėti į lempuotę. Ultravioletinis spinduliavimas gali privesti prie sužalojimų ir odos, o taip pat akių alergijos. Jeigu įtariamos yra arba patvirtintos atsiradę ar įgimtos kontraindikacijos ultravioletiniam spinduliavimui prieš lempos panaudojimą reikia konsultuotis su gydytoju.

16. Jeigu po lempos panaudojimo atsiras kokie nors simptomai, susisiekite su gydytoju.

17. Prie lempos panaudojimą patikrinti ar panaudotas lakas yra skirtas kietėjimui UV spinduliais.

18. Kietėjimo metu gali atsirasti nagų ir odos dirginimas. Tai normalus reiškinys.

19. Kai kurie kosmetikai gali reaguoti su UV spinduliais.

20. Negalima naudoti prietaiso kitiems tikslams, tik lako kietinimui ir nagų džiovinimui.

1. maitinimo lempuotė
4. Lempos mygtukas
7. Kojelės
10. Laidas

2. Prietaiso jungiklis
5. Funkcijos įjungimo įspėjiklis
8. Oro anga
11. Išimamas dugnas

3. Ventilatoriaus mygtukas
6. UV lempuotė
9. Veidrodžiai
12. Oro įleidimo anga

NAUDOJIMAS

Prieš pirmą panaudojimą nuo veidrodžių nuimkite apsaugos foliją (9).

1. Įjunkite įrenginį mygtuku (2).

2. Įjunkite švitinimą mygtuku (4). Lempa išjungs po 90 sek. Sekančiais paspaudimais galima pasirinkti tarp 90 sek, 120 sek. ir lempą įjungti pastoviam režime. Kai praeis nustatytas laikas, lempa nustos šviesti.

3. Noredami įjungti arba išjungti ventilatorių, paspauskite mygtuką (3).

4. Kad išjungti prietaisą paspauskite mygtuką (2).

UV LEMPUTĖS INSTALIAVIMAS

Atjunkite įrenginį nuo elektros srovės. Išstumkite dugną (11). Įdėkite lempuotę į angą vidinėje lempuotės sienoje.

VALYMAS

Negali nardinti įrenginio vandenyje. Valyti drėgnu skudurėliu su švelnia valymo priemone ir iš karto išdžiovinkite.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 40W

Maitinimas: 230V ~50Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišeliu mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesiti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANĪŠANAS NORĀDĪJUMI.
LUDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 230 V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.

5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktglīzdu pieturot ar roku. NERAUJĒT aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas šabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

15. Lietojot lampu, neskatoties spuldzes virzienā. Ultravioletais starojums var radīt ādas un acu traumas un sensibilizāciju. Ja ir aizdomas vai tika konstatētas iegūtas vai iedzīmtas kontrindikācijas ultravioletā starojuma pielietošanai, pirms lampas lietošanas, konsultējieties ar ārstu.

16. Ja pēc lampas lietošanas rodas kādi simptomi, sazinieties ar ārstu.

17. Pirms lampas lietošanas, pārbaudiet vai izmantota laka ir paredzēta sacetēšanai ar UV starojumu.

18. Sacetināšanas laikā var rasties nagu un apkārt esošās ādas dedzināšanas sajūta. Tā ir normāla parādība.

19. Daži kosmētikas līdzekļi var reaģēt ar UV starojumu.

20. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, nekā lakas sacetēšana un nagu žāvēšana.

1. barošanas indikators

4. Lampas poga

7. Kājiņas

10. Vads

2. Ierīces slēdzis

5. Funkcijas ieslēgšanas indikatori

8. Gaisa izplūde

11. Noņemama apakšdaļa

3. Ventilatora poga

6. UV spuldze

9. Spoguļi

12. Gaisa ieplūde

LIETOŠANA

Pirms pirmās lietošanas reizes, noņemiet aizsargplēvi no spoguļiem (9).

1. Ieslēdziet ierīci ar pogu (2).

2. Ieslēdziet starojumu ar pogu (4). Lampa ieslēgsies uz 90 sek. Nospiežot vēlreiz, izvēlamies vēlamo režīmu: 90 sek., 120 sek. un nepārtraukta darbība. Pēc iestatīta laika beigām, lampa pārstāj spīdēt.

3. Lai ieslēgtu vai izslēgtu ventilatoru, nospiediet pogu (3).

4. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet pogu (2).

UV SPULDZES UZSTĀDĪŠANA

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Noņemiet apakšdaļu (11). Ievietojiet spuldzi lampas iekšējā sienā esošajā atverē.

TĪRĪŠANA

Nieigremdējiet ierīci ūdenī. Noslaukiet ar mitru lupatiņu, lietojot vieglu tīrīšanas līdzekli, un uzreiz izžāvējiet.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 40W

Strāvas padeve: 230V~50Hz



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisinūs (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LABI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 230V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Arge lubage lastel seadmega mängida. Arge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtuolukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Arge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelevalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

15. Arge vaadake lambi kasutamise ajal pirni suunas. Ultraviolettkiirgus võib põhjustada naha ja silmade vigastusi ja allergiat. Omandatud või kaasasündinud vastunäidustuste puhul ultraviolettkiirguse suhtes tuleb enne lambi kasutamist konsulteerida arstiga.

16. Mistahes sümptomite tekkimisel pärast lambi kasutamist konsulteerige arstiga.

17. Enne lambi kasutamist kontrollige, kas kasutata lakk on ette nähtud UV-kiirtega kõvendamiseks.

18. Kõvendamise ajal võib esineda küünte ja nende ümbruse naha kipitamist. See on tavaline nähtus.

19. Mõningad kosmeetikavahendid võivad reageerida UV-kiirgusele.

20. Arge kasutage seadet muuks otstarbeks kui laki kõvendamine ja küünte kuivatamine.

1. Toite märgutuli

4. Lambi nupp

7. Jalad

10. Toitejuhe

2. Seadme toitelüliti

5. Funktsioonide märgutuled

8. Ohu väljalaskeava

11. Väljavõetav põhi

3. Ventilaaatori lüliti

6. UV-pirn

9. Peeglid

12. Ohu sisselaskeava

KASUTAMINE

Enne esmakordset kasutamist eemaldage peeglitelt (9) kaitsekile.

1. Lülitage seade sisse lülitiga (2).

2. Lülitage lamp sisse lülitiga (4). Lamp lülitub tööle 90s. Järgmiste vajutustega võite valida 90 s, 120 s ja lambi pideva sisselülitamise vahel. Pärast seadistatud aja möödumist lamp kustub.

3. Ventilaaatori sisse või välja lülitamiseks vajutage nupule (3).

4. Seame välja lülitamiseks vajutage nupule (2).

UV-PIRNI PAIGALDAMINE

Võtke seade toitevõrgust välja. Võtke välja põhi (11). Pange pirn lambi sisesseinas olevasse pesasse.

PUHASTAMINE

Arge pange seadet vette. Puhastage niiske lapi ja puhastusvahendiga ning kuivatage kohe.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 40W

Pinge: 230V~50Hz



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.

2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 230 V ~ 50 Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."

4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.

5. AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc

pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.

6.Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

7.Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).

8.Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.

9.Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10.Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11.Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12.Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13.Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14.Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. În timpul utilizării lămpii nu priviți în direcția becului. Radiațiile ultraviolete pot provoca leziuni și iritarea pielii și a ochilor. În cazul unor contraindicații suspectate sau dovedite dobândite sau congenitale la expunerea la radiații ultraviolete înainte de a utiliza lampa, vă rugăm să consultați medicul.

16. În cazul apariției oricăror simptome după utilizarea lămpii, luați legătura cu medicul.

17. Înainte de a utiliza lămpii verificați dacă lacul folosit este destinat pentru uscarea cu raze UV.

18. În timpul procesului de întărire puteți simți că vă ard unghiile și pielea de jur împrejurul acestora. Acest lucru este normal.

19. Unele cosmetice pot reacționa cu razele UV.

20. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât întărirea lacului de unghii și uscarea unghiilor.

1. Lampa de alimentare

4. Tasta lămpii

7. Picioare

10. Cablu

2. Întrerupătorul aparatului

5. Diodele de activare a funcțiilor

8. Orificiu de evacuare a aerului

11. Fund detașabil

3. Tasta ventilatorului

6. Bec UV

9. Oglinzi

12. Orificiul de admisie a aerului

UTILIZARE

Înainte de prima utilizare dați la o parte folia de protecție de pe oglinzi (9).

1. Porniți aparatul cu ajutorul tastei (2).

2. Porniți iluminarea cu ajutorul tastei (4). Lampa va fi activată pentru o perioadă de 90s. Prin apăsarea repetată puteți selecta între 90 s., 120 s. și activarea permanentă a lămpii. După scurgerea timpului setat lampa va fi dezactivată.

3. Pentru a activa sau dezactiva ventilatorul apăsați pe tasta (3).

4. Pentru a dezactiva aparatul apăsați pe tasta (2).

INSTALAREA BECULUI UV

Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Scoateți fundul (11). Introduceți becul în orificiul de pe peretele interior al lămpii.

CURĂȚARE

Nu scufundați aparatul în apă. Ștergeți-l cu o cârpă umedă cu adaos de detergent delicat și apoi uscați-l.

DATE TEHNICE

Putere: 40W

Alimentare: 230V~50Hz



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SACUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 230 V ~ 50Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati dejstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Za vrijeme upotrebe lampe ne gledajte u sijalicu. UV zračenje može uzrokovati povrijeđe kao i alergiju očiju i kože. Prije upotrebe lampe a u slučaju sumnje da postoje prirodne ili stečene okolnosti zbog kojih se izloženost UV zračenju ne preporučuje, obavezno obratite se ljekaru.
16. U slučaju bilo kakvih simptoma uslijed upotrebe Lampe obratite se ljekaru.

17. Prije upotrebe lampe provjerite da li je lak koji koristite namijenjen za stvrđnjavanje UV zračenjem.

18. Za vrijeme sušenja laka možete osjetiti peckanje noktiju i kože oko njih. Ovo je sasvim normalna pojava.

19. Neka kozmetika može reagirati s UV zračenjem.

20. Zabranjena je upotreba uređaja u svrhe druge neko stvrđnjavanje laka i sušenje noktiju.

1. Lampica napajanja
4. Dugme lampe
7. Nogice
10. Kábel

2. Prekidač uređaja
5. Kontrolne lampice uključena funkcija
8. Izlaz zraka
11. Dno koje se vadi

3. Dugme ventilatora
6. UV Sijalica
9. Ogledala
12. Ulaz zraka

UPOTREBA

Prije prve upotrebe skinite zaštitnu foliju sa ogledala (9.)

1. Uključite uređaj pomoću dugmeta (2.)

2. Uključite zračenje pomoću dugmeta (4.) Lampa uključit će se na 90 s. Sljedećim pritiskivanjem dugmeta možete odabrati između 90 s i 120 s i uključena lampe za stalno. Kad prođe određeno vrijeme lampa se sama isključuje.

3. Uključivanje ili isključivanje ventilatora odvija se pomoću dugmeta (3.)

4. Da bi isključiti uređaj pritisnite dugme (2.)

STAVLJANJE UV SIJALICE

Isključite napajanje uređaja. Izvadite dno (11.) Stavite sijalicu u otvor koji se nalazi u unutarnjem zidu lampe.

ČIŠĆENJE

Ne uranjajte uređaj u vodu. Brišite vlažnom krpicom s dodatkom njeznog deterdženta i odmah osušite.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Snaga: 40W

Napajanje: 230V~50Hz



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otpuk otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.

2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.

3. A berendezést kizárólag 230 V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.

4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.

5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.

6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.

7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).

8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély

megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.

9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.

10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.

13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.

14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.

15. A lámpa használata közben ne nézzen az izzóba. Az ultraibolya sugárzás szem és bőrsérülést vagy érzékenységet okozhat. Abban az eset, ha feltételezett vagy szerzett, öröklött ellenjavallatai vannak az ultraibolya sugárzásra, a lámpa használata előtt mindenképpen konzultáljon kezelőorvosával.

16. A lámpa használata során bármilyen tünet fellépése esetén azonnal forduljon orvosához.

17. A lámpa használata előtt ellenőrizze, hogy az alkalmazott lakkot UV-vel történő kikeményítésre tervezték-e.

18. A kikeményítés folyamatában megpirulhat a köröm és a bőr körülötte. Ez normális jelenség.

19. Néhány kozmetikum reagálhat az UV sugárzásra.

20. Ne használja a készüléket másra, mint körömlakk kikeményítésére és köröm szárításra.

1. az áramlátás jelzőlámpája
4. A lámpa nyomógombja
7. Lábak
10. Tápkábel

2. A készülék kapcsolója
5. A bekapcsolt funkciók jelzőlámpái
8. Levegőkiáramlás
11. Kivehető alj

3. A ventilátor nyomógombja
6. UV égő
9. Tükrök
12. Légbemenet

HASZNÁLAT

Az első használat előtt vegye le a biztosító fóliát a tükrőről (9).

1. Kapcsolja be a készüléket a (2) kapcsolóval.

2. Kapcsolja be a megvilágítást a (4) kapcsolóval. A lámpa bekapcsol 90 másodpercre. A gomb további megnyomásával kiválaszthatja az időt 90 mp, 120 mp valamint a lámpa folyamatosan bekapcsolva. A kiválasztott idő eltelte után a lámpa elalszik.

3. A ventilátor be vagy kikapcsolásához nyomja meg a (3) gombot.

4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a (2) gombot.

AZ UV ÉGŐK BESZERELÉSE

Válassza le a készüléket az áramról. Vegye ki az aljat (11). Helyezze az égőt a lámpa belső falán levő nyílásba.

TISZTÍTÁS

Ne merítse vízbe a készüléket. Törölje át enyhén mosogatószeres nedves törölkendővel, majd rögtön szárítsa meg.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 40 W

Tápfeszültség: 230V~50Hz



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
5. **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.
6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí být i jen na krátkou dobu.
8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nstavte
11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořavin.
12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
15. Během použití lampy se nedívejte přímo na zářiči žárovky. UV záření může způsobit alergickou nebo jinou nežádoucí reakci očí a pokožky. V případě, že máte podezření, zjištěné nebo vrozené vady, které nelze exponovat na UV záření, před použitím UV lampy se zkontaktujte s lékařem.
16. V případě, že po použití lampy dojde k alergické reakci nebo jiným nežádoucím účinkům, okamžitě se zkontaktujte s lékařem.
17. Před použitím lampy se ujistěte, že použitý lak na nehty je vhodný k expozici na UV záření.
18. Během utvrzování laku mohou nehty a okolní kůžička lehce pálit. Je to zcela normální jev.
19. Některé kosmetické přípravky mohou spolu s UV zářením vyvolat chemickou reakci.
20. Zařízení nepoužívejte k jinému účelu než k utvrzení laku a sušení nehtů.

POPIS ZAŘÍZENÍ
 1. Napájecí dioda
 4. Tlačítko lampy
 7. Nožičky
 10. Napájecí kabel

2. Vypínač
 5. Funkční diody
 8. Odvod vzduchu
 11. Snímatelné dno

3. Tlačítko ventilátoru
 6. UV žárovka
 9. Zrcadla
 12. Přívod vzduchu

ПОУЖИТИ

Пред првним použitím sundajte ze zrcadel (9) bezpečnostní fólii.

1. Zařízení zapnete pomocí vypínače (2).

2. Pomocí tlačítka (4) zapnete lampu. Lampa se aktivuje na 90 s. Dalším stlačením tlačítka je možné vybrat délku expozice 90 s., 120 s. nebo zapnout lampu natrvalo. Po uplynutí nastaveného času se lampa sama vypne.

3. Pomocí tlačítka (3) zapnete nebo vypnete ventilátor.

4. Zařízení vypnete opětovným stlačením vypínače (2).

UMÍSTĚNÍ UV ŽÁROVKY

Zařízení odpojte od zdroje napájení. Vysuňte dno (11). Žárovku vložte do otvoru nacházejícího se ve vnitřní stěně lampy.

ČIŠTĚNÍ

Zařízení nenořte do vody. Otírejte vlhkým hadříkem s trochou čistícího prostředku a okamžitě osušte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Příkon: 40W

Napájení: 230V~50Hz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

македонски

УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 230V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полка извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи

- неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
 11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
 12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
 13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
 14. За гаранитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлйен напон на стуја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.
 15. Додека ламбата е користена да не се гледа во светилката. Ултравиолетовото зрачење може да предизвика повреди или алергија на кожата и очите. Доколку се сомневате или имате потврдени здобинени или вродени причини за неизложување на ултравиолетово зрачење, треба да се консултирате со лекар.
 16. Во случај на појава на било какви симптоми по користењето на ламбата, контактирајте се со лекар.
 17. Пред да ја употребите ламбата проверете дали искористениот лакот е наменет за зацврстување со УВ зраци.
 18. Во текот на зацврстувањето може да дојде до печење на ноктите и околната кожа. Ова е нормална појава.
 19. Некои козметики може да реагираат со УВ зраците.
 20. Да не се користи уредот за друга намената освен за зацврстување на лак и сушење на нокти.

ОПИС НА УРЕДОТ

- | | | |
|----------------------|---------------------------------------|------------------------|
| 1. Полначка ламбичка | 2. Вклучувач на уредот | 3. Копче за вентилатор |
| 4. Копче за ламба | 5. Контроли за вклучување на функција | 6. УВ светилка |
| 7. Ногарки | 8. Излез на воздух | 9. Огледала |
| 10. Кабел | 11. Отстранувачко дно | 12. Влез на воздух |

КОРИСТЕЊЕ

Пред првото користење извадете ја заштитната фолија од огледалцата (9).

1. Вклучи го уредот со копчето (2).
2. Вклучи го светењето со копчето (4). Ламбата ќе се вклучи на 90 сек. Со следните притискања може да се одбере помеѓу 90 сек., 120 сек. или пак исклучување на ламбата. По изминувањето на внесеното време, ламбата ќе престане да свети.
3. За да го вклучите или исклучите вентилаторот, притиснете (3).
4. За да го исклучите уредот, притиснете (2).

ИНСТАЛИРАЊЕ НА УВ СВЕТИЛКА


Исклучете го уредот од струја. Отстранете го дното (11). Ставете ја светилката во отворот во внатрешниот ѕид од ламбата.

ЧИСТЕЊЕ

Да не се потопува уредот во вода. Да се брише со влажна крпа со мало количество на нежен детергент и веднаш да се исуши.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Моќ: 40W
Напон: 230V~50Hz

 За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причинённый употреблением устройства не в соответствии с его назначением или его несоответствующим обслуживанием.

2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой

целью, не в соответствии с его предназначением.

3. Устройство надо подключить только к гнезду 230 В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.

4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не знакомым с устройством на употребление его.

5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или знакомства с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.

6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.

7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не ставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).

8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод поврежден, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.

9. Не употребляй устройство с поврежденным питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Поврежденное устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществленный ремонт может причинить серьезную угрозу для пользователя.

10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.

13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.

14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.

15. При использовании лампы не смотреть в сторону лампы. Ультрафиолетовое излучение может вызвать повреждения и сенсбилизацию кожи и глаз. В случае подозрения или выявления приобретенных или врожденных противопоказаний на воздействие ультрафиолетового излучения перед использованием лампы необходимо проконсультироваться с врачом.

16. В случае появления каких-либо симптомов после использования лампы обратитесь к врачу.

17. Перед использованием лампы убедитесь, что используемый лак предназначен для отверждения УФ-лучами.

18. В процессе отверждения может возникнуть ощущение жжения ногтей и кожи вокруг. Это нормальное явление.

19. Некоторые косметические средства могут вступать в реакцию с УФ-лучами.

20. Не используйте прибор для других целей, чем отверждение лака и сушка ногтей.

1. индикатор питания
4. Кнопка лампы
7. Ножки
10. Кабель

2. Выключатель устройства
5. Индикаторы включения функций
8. Выход воздуха
11. Съёмное дно

3. Кнопка вентилятора
6. Лампа накаливания УФ
9. Зеркала
12. Впуск воздуха

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием снимите защитную пленку с зеркал (9).

1. Включить устройство кнопкой (2).
2. Включить облучение кнопкой (4). Лампа включается на 90 с. Очередными нажатиями вы можете выбрать между 90 с, 120 с и включением ламп на постоянной основе. После прохождения заданного времени лампа гаснет.
3. Чтобы включить или выключить вентилятор, нажмите кнопку (3).
4. Чтобы выключить устройство, нажмите кнопку (2).

УСТАНОВКА УЛЬТРАФИОЛЕТОВОЙ ЛАМПОЧКИ

Отсоедините устройство от источника питания. Выдвините дно (11). Вставьте лампочку в отверстие на внутренней стенке лампы.

ОЧИСТКА

Запрещается погружать устройство в воду. Протирать влажной тканью с добавлением мягкого моющего средства и сразу же высушить.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 40 Вт

Питание: 230 В ~50 Гц



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 230 V ~ 50 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.
10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."
11. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13. Μην αφιγγετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.
14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.
15. Κατά τη χρήση της λάμπας μην κοιτάτε προς τη μεριά του λαμπτήρα. Η υπεριώδης ακτινοβολία μπορεί να προκαλέσει βλάβη και ερεθισμό του δέρματος και των ματιών. Σε περίπτωση υποψίας ή αποδεδειγμένης επίκτητων ή συγγενών αντενδείξεων στην έκθεση στην υπεριώδη ακτινοβολία, πριν από τη χρήση της λάμπας, παρακαλούμε να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
16. Σε περίπτωση τυχόν συμπτωμάτων μετά τη χρήση της λάμπας, επικοινωνήστε με το γιατρό σας.
17. Πριν από τη χρήση της λάμπας, ελέγξτε αν το εφαρμοσμένο βερνίκι έχει σχεδιαστεί για σκλήρυνση με υπεριώδη ακτινοβολία.
18. Κατά τη διάρκεια της σκλήρυνσης μπορεί να παρατηρήσετε ότι καίνε τα νύχια σας και το δέρμα γύρω από την περιοχή τους. Αυτό είναι φυσιολογικό.
19. Μερικά καλλυντικά μπορεί να αντιδράσουν στην ακτινοβολία UV.
20. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από την σκλήρυνση του βερνικιού νυχιών και την ξήρανση νυχιών.

- | | | |
|--------------------------------|--|----------------------|
| 1. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας | 2. Διακόπτης ενεργοποίησης της συσκευής | 3. Κουμπί ανεμιστήρα |
| 4. Κουμπί λάμπας | 5. Ενδείξεις ενεργοποίησης της λειτουργίας | 6. Λάμπα UV |
| 7. Πόδαράκια στήριξης | 8. Εξόδος αέρα | 9. Καθρέπτες |
| 10. Καλώδιο | 11. Αποσπώμενος πάτος | 12. Είσοδος αέρα |

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πριν την πρώτη χρήση, αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τους καθρέφτες (9).

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη (2).
2. Ενεργοποιήστε το πλήκτρο έκθεσης (4). Η λυχνία θα ανάψει για 90 δευτερόλεπτα. Με περαιτέρω πατήματα μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ 90 δευτερολέπτων, 120 δευτερολέπτων ή τη μόνιμη ενεργοποίηση της λάμπας. Αφού περάσει ο επιλεγμένος χρόνος, ο λαμπτήρας θα σβήσει.
3. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα πατήστε το πλήκτρο (3).
4. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί (2).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΑ UV

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία. Τραβήξτε προς τα έξω το κάτω μέρος (11). Τοποθετήστε το λαμπτήρα στην οπή που βρίσκεται στο εσωτερικό τοίχωμα του λαμπτήρα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Σκουπίστε την με ένα υγρό πανί με ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε την αμέσως.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ισχύς: 40W

Τροφοδοσία: 230V ~ 50Hz



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNJO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.

2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.

3. Napetost naprave je 230V-50 Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.

4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z

izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.

5.OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

6.Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!

7.Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.

9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.

10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11.Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12.Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13.Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14.Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.

15. Pri uporabi svetilke ne glej proti žarnici. Ultravijolično sevanje lahko povzroči poškodbe in preobčutljivost kože in oči. V primeru suma ali dokumentiranih pridobljenih ali priloženih kontraindikacije izpostavljenosti ultravijoličnemu sevanju pred uporabo svetilko, se posvetujte z zdravnikom.

16. V primeru kakršnih koli simptomov po uporabi svetilko, se posvetujte z zdravnikom.

17. Pred uporabo žarnice preverite, če se uporablja lak je namenjen za UV utrjevanje.

18. Med se strjevanje lahko se pojavijo pekoč nohtov in koža okoli. To je nekaj običajnega pojava.

19. Nekateri kozmetika lahko reagira z UV žarki.

20. Naprave ne uporabljajte za druge namene kot strjevanje laka in sušenje nohte.

1. lučka napajanja
4. Gumb za svetilka
7. Noge
10. Vóð

2. Stikalo naprave
5. Nadzor funkcije vključevanja
8. Odvod zraka
11. Odstranljivo dno

3. Gumb za ventilator
6. UV žarnica
9. Ogledala
12. Dovod zraka

UPORABA

Pred prvo uporabo odstranite zaščitno folijo iz ogledala (9).

1. Vključite napravo s gumb (2).

2. Vključite izpostavljenost s gumb (4). Svetilka vklopi 90 sekund. Nadaljnje pritiski lahko izbirajo med 90 s., 120 s. in vklop svetilke za stalno. Po opravljenem določenem času se svetilka izklopi.

3. Če želite omogočiti ali onemogočiti ventilatorja pritisnite gumb (3).

4. Za izklop naprave pritisnite gumb (2).

NAMEŠČANJE ŽARNICE UV

Odklopite napravo od napajanja. Izvrčite dno (11). Vstavite žarnico v luknjo na notranji steni svetilke.


ČIŠČENJE

Ne potaplajte napravo v vodo. Obrišite z vlažno krpo z blagim detergentom in suho takoj.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 40W

Napajanje: 230V~50Hz

 Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK. De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 230V, ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.
- 15.

15. Kijk tijdens het gebruik van de lamp niet in de richting van de gloeilamp. Ultraviolette straling kan letsels en allergieën van de huid en de ogen veroorzaken. In het geval van het vermoeden of vaststellen van verworven of aangeboren contra-indicaties voor de blootstelling aan ultraviolette straling, dient men, voordat men de lamp gebruikt, een arts te consulteren.
16. Indien je enige klachten hebt na het gebruik van de lamp, consulteer dan een arts.
17. Voordat je de lamp gebruikt, dien je te controleren of de gebruikte nagellak geschikt is om uitgehard te worden met UV-stralen.
18. Tijdens het uitharden kunnen de nagels en de huid rondom een brandend gevoel geven. Dit is een normaal gevoel.
19. Sommige cosmetica kunnen reageren met de UV-stralen.
20. Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden dan het uitharden van de nagellak en het drogen van de nagels.

1. Lampje van de voeding
4. Knop van lamp
7. Stelpootjes
10. Stroomkabel

2. Schakelaar van toestel
5. Functiecontrolelampjes
8. Uitgang van lucht
11. Verwijderbare onderkant

3. Knop van ventilator
6. UV-gloeilamp
9. Spiegels
12. Ingang van lucht

GEBRUIK

Neem, voordat je het toestel voor de eerste keer gebruikt, de beveiligingsfolie van de spiegels (9) af.

1. Zet het toestel aan met de knop (2).
2. Zet de bestraling aan met de knop (4). De lamp slaat aan voor 90 s. Met de volgende drukken op de knop kan men kiezen tussen 90 s., 120 s. en het continu aanzetten van de lamp. Na het verstrijken van de ingestelde tijd gaat de lamp uit.
3. Druk op de knop (3) om de ventilator aan of af te zetten.
4. Druk op de knop (2) om het toestel uit te zetten.

INSTALLEREN VAN DE UV-GLOEILAMP

Haal het toestel af van de voeding. Verwijder de onderkant (11). Plaats de gloeilamp in de opening in de binnenwand van de lamp.

HET SCHOONMAKEN

Dompel het toestel niet onder in water. Veeg het toestel schoon met een vochtig doekje en een mild reinigingsmiddel en droog het nadien onmiddellijk af.

SPECIFICATIES

Vermogen: 40W

Voeding: 230V~50Hz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU PROCITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE ZA BUDUĆNOST

1. Prije uporabe stroja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu korištenjem suprotno za namjeravanu uporabu uređaja ili neodgovarajućim rukovanjem.
2. Uređaj se koristi samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti za druge svrhe osim namijenjene uporabe.
3. Povežite uređaj samo u uzemljenu utičnicu 230 V ~ 50 Hz. Kako bi se povećala operativna sigurnost za jedan strujni krug u isto vrijeme, nemojte priključivati više električnih uređaja.
4. Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili ljudima koji nisu upoznati s uređajem na njegovu uporabu.
5. **UPOZORENJE:** Ova oprema može se koristiti od strane djece preko 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koja nema iskustva ili znanja, ako je to učinjeno pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i oni su svjesni opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca ne bi trebali igrati s opremom. Čišćenje i radovi održavanja ne treba obavljati djeca, osim ako su preko 8 godina i te radnje izvode pod nadzorom.

6. Uvijek nakon uporabe, izvucite utikač iz utičnice držeći rukom utičnicu. NE vucite za mrežni kabel.
7. Nemojte uranjati kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte izlagati uređaj na vremenske uvjete (kišu, sunce, itd.) niti koristite u uvjetima povećane vlažnosti (kupaonica, vlažni bungalovi).
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, to bi trebao biti zamijenjen od strane specijalističkog servisa kako bi se izbjegli rizici.
9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim napajalnim kabelom ili ako je bio ispušten ili oštećen na bilo koji drugi način ili nepravilno radi. Nemojte popravljati uređaj sami, jer to može izazvati strujni udar. Oštećeni uređaj dajte na odgovarajući servis kako bi se provjerilo ili popravljalo. Bilo kakve popravke mogu samo raditi ovlaštene servisne točke. Nepravilno uradjen popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
10. Trebali bi staviti uređaj na hladnu, čvrstu i ravnu plohu, daleko od toplinskih kuhinjskih aparata, kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.
11. Nemojte koristiti uređaj blizu zapaljivih materijala.
12. Kabel napajanja ne može da visi preko ruba štola ili dodiruje vruće površine.
13. Nemojte ostavljati uključen uređaj ili ispravljač u utičnici bez nadzora.
14. Za dodatnu zaštitu, poželjno je instalirati u strujni krug uređaja diferencijalne struje (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se kvalificiranom električaru.
15. Za vrijeme upotrebe lampe ne gledajte u žarulju. UV zračenje može uzrokovati ozlijeđe kao i alergiju očiju i kože. Prije upotrebe lampe a u slučaju sumnje da postoje prirodne ili stečene okolnosti zbog kojih se izloženost UV zračenju ne preporučuje, obavezno kontaktirajte ljecnika.
16. U slučaju bilo kakvih simptoma uslijed upotrebe lampe kontaktirajte ljecnika.
17. Prije upotrebe lampe provjerite da li je lak koji koristite namijenjen za stvrdnjavanje UV zračenjem.
18. Za vrijeme sušenja laka možete osjetiti peckanje noktiju i kože oko njih. Ovo je obična pojava.
19. Neka kozmetika može reagirati s UV zračenjem.
20. Zabranjena je upotreba uređaja u svrhe druge neko stvrdnjavanje laka i sušenje noktiju.

1. Lampica napajanja
4. Dugme lampe
7. Nogice
10. Kabel

2. Prekidač uređaja
5. Kontrolne lampice uključena funkcija
8. Izlaz zraka
11. Dno koje se vadi

3. Dugme ventilatora
6. Žarulja UV
9. Ogledala
12. Ulaz zraka

UPOTREBA

Prije prve upotrebe skinite zaštitnu foliju sa ogledala (9.)

1. Uključite uređaj pomoću dugmeta (2.)
2. Uključite zračenje pomoću dugmeta (4.) Lampa uključit će se na 90 s. Sljedećim pritiskivanjem dugmeta možete odabrati između 90 s i 120 s i uključena lampe za stalno. Kad prođe određeno vrijeme lampa se sama isključuje.
3. Uključivanje ili isključivanje ventilatora odvija se pomoću dugmeta (3.)
4. Da bi isključiti uređaj pritisnite dugme (2.)

STAVLJANJE UV ŽARULJE

Isključite napajanje uređaja. Izvadite dno (11.) Stavite žarulju u otvor koji se nalazi u unutrašnjem zidu lampe.

ČIŠĆENJE

Ne uranjajte uređaj u vodu Brišite vlažnom krpicom s dodatkom nježnog deterdženta i odmah osušite.

TEHNIČKA KARAKTERISTIKA

Snaga: 40W
Napajanje: 230V~50Hz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SUOMI

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei

- ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
 3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 230 V ~ 50 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
 4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
 5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
 6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohtosta.
 7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta yteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
 8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
 9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumiskehityksen.
 10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
 11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
 12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
 13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
 14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
 15. Älä katso lampun käytön aikana polttimoon. Ultraviolettisäteily voi aiheuttaa palovammoja sekä ihon ja silmien herkistymistä. Jos epäillään tai todetaan saatuja tai synnynnäisiä kontraindikaatioita ultraviolettisäteilylle altistumisesta, on ennen lampun käyttöä otettava yhteys lääkäriin.
 16. Millaisten tahansa oireiden ilmaannuttua lampun käytön jälkeen ota yhteys lääkäriin.
 17. Tarkista ennen lampun käyttöä, onko käytetty lakka tarkoitettu kovettettavaksi UV-säteilyllä.
 18. Kovettamisen aikana voi esiintyä kynsien ja ympäröivän ihon kuumotusta. Se on normaali ilmiö.
 19. Jotkut kosmetiikkatuotteet voivat reagoida UV-säteilyyn.
 20. Älä käytä laitetta muihin tarkoituksiin kuin lakan kovettamiseen ja kynsien kuivattamiseen.

1. Virransyötön merkivalo
4. Lampun painike
7. Jalat
10. Virtajohto

2. Laitteen kytkin
5. Toiminnan päälle kytkennän merkivalot
8. Ilmanpoistoaukko
11. Irrotettava pohja

3. Tuulettimen painike
6. UV-polttimo
9. Peilit
12. Ilmanottoaukko

KÄYTTÖ

Poista suojakalvo peileistä ennen ensimmäistä käyttöä (9).

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta (2).
2. Kytke valo päälle painikkeella (4). Lamppu syttyy 90 sekunnin ajaksi. Seuraavilla painalluksilla voidaan valita 90 ja 120 sekunnin välillä sekä lampun kytkeminen päälle pysyvästi. Asetetun ajan kuluttua lamppu sammuu.
3. Kytkeäksesi tuulettimen päälle tai pois päältä paina painiketta (3).
4. Kytkeäksesi tuulettimen päälle tai pois päältä paina painiketta (2).

UV-POLTTIMON ASENTAMINEN

Irrota laite sähkölähteestä. Irrota pohja (11). Laita UV-poltin lampun sisäseinässä olevaan aukkoon.

PUHDISTUS

Laitetta ei saa upottaa veteen. Pyyhi kostealla kankaalla mietoa puhdistusainetta käyttäen ja kuivaa välittömästi.

TEKNISET TIEDOT

Teho: 40 W

Virtalähde: 230V~50Hz



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

LÄS ORDENTLIGT VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGENS SÄKERHET OCH BEVARA DEM FÖR FRAMTIDEN

1. Innan du använder apparaten för första gången var god läs bruksanvisningen och förhåll dig enligt instruktioner i bruksanvisningen. Tillverkaren avser sig allt ansvar för skador som resulterar av missbruk och felaktig användning av apparaten.
2. Denna apparat är avsedd för användning bara i hushållet. Använd inte för andra syften som inte är föremål av denna apparat.
3. Apparaten bör anslutas till ett eluttag med jordledning 230 V ~ 50 Hz. För att förbättra användningens säkerhet, bör man inte ansluta samtidigt många elektriska anordningar till en strömkrets.
4. Under arbetet ska du uppmärksamma barn som befinner sig inom området där maskinen används. Barn måste övervakas så att de inte kan leka med apparaten, tillåt inte barn eller personer som inte känner till användning av denna apparat.
5. VARNING: Denna anordning kan användas av barn över 8 år gamla och personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap av apparaten, om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med användningen av apparaten. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och konservering av anordningen bör inte göras av barn förutom barn som är över 8 år gamla och övervakas.
6. Ta alltid en stickpropp ur ett eluttag efter användningen och håll eluttaget med handen då. Dra INTE elkabeln.
7. Doppa aldrig elkabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller andra vätskor. Exponera aldrig apparaten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) eller använd vid förhöjd luftfuktighet (badrum, fuktiga stugor).
8. Kontrollera elkabeln periodiskt. Om elkabeln är defekt, ska man byta ut den i en specialiserad reparationsverksamhet för att undvika faror.
9. Använd inte apparaten med en defekt elkabel eller om apparaten har tappats eller skadats på något annat sätt eller arbetar felaktigt. Reparera inte apparaten själv eftersom du riskerar elektrisk stöt. En felaktig apparaten ska avges till kvalificerad kundtjänst för att kolla eller reparera den. Alla reparationer för endast utföras av kvalificerade kundtjänster. En felaktig reparation kan orsaka betydande risker för användaren.
10. Ställ apparaten på en sval, stabil, plan yta, långt ifrån uppvärmande kökanordningar som spisar, gasbrännare, etc.
11. Använd inte apparaten i närheten av brännbara material.

12. Låt inte elkabeln ligga över kanter av ett bord eller heta ytor.
13. Apparaten får aldrig lämnas utan övervakning med motorena igång eller stickproppen i ett eluttag.
14. För ytterligare skydd rekommenderas att montera i en krets en jordfelsbrytare (RDC) med en utström som är inte över 30 mA. Det måste göras av en kvalificerad elektriker.
15. Titta inte på glödlampan vid användning av lampan. Ultraviolett strålning kan orsaka skador och på hud- och ögonallergi. Vid misstanke om eller bekräftade förvärvade eller medfödda kontraindikationer mot exponering för ultraviolett strålning bör man konsultera en läkare innan användning av lampan.
16. Vid några symtom efter användning av lampan bör man konsultera en läkare.
17. Innan användning av lampan kolla om använt lack är avsett för härdning med UV-ljus.
18. Under härdning kan det hända att naglarna och huden runt dem sveder. Det är normalt.
19. Några kosmetika kan reagera med UV-strålning.
20. Använd inte apparaten till andra mål än härdning av lack och torkning av naglar.

1. Kontrollampa
4. Lampans knapp
7. Fötter
10. Sladd

2. Strömbrytare
5. Kontrollampor som aktiverar lampan
8. Lufttutsläpp
11. Avtagbar botten

3. Fläktens knapp
6. UV-glödlampa
9. Speglar
12. Luftintag

ANVÄNDNING

Ta bort skyddsfilm från speglarna (9) innan första användning.

1. Sätt på apparaten med strömbrytaren (2).
2. Sätt på strålningen med knappen (4). Lampan ska aktiveras i 90s. När du trycker mer på knappen, kan du välja mellan 90 s., 120 s. eller riktig avstängning av lampan. När förinställd tid förflyter, ska lampan sluta tända.
3. För att sätta på eller stänga av fläkten tryck på knappen (3).
4. För att stänga av apparaten tryck på knappen (2).

MONTERING AV UV-GLÖDLAMPA

Urkoppla apparaten från strömmen. Dra ut avtagbar botten (11). Ställ in glödlampan i hålet i inre vägg av lampan.

RENGÖRING

Doppa inte apparaten i vatten. Torka med en fuktig trasa med mildt rengöringsmedel och torka totalt genast.

TEKNISKA DATA

Effekt: 40W

Elförsörjning: 230V~50Hz



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

LE IMPORTANTI ISTRUZIONI CHE RIGUARDANO LA SICUREZZA D'USO VANNO LETTE CON ATTENZIONE E CONSERVATE PER FUTURE CONSULTAZIONI

1. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio è necessario leggere attentamente le sue istruzioni d'uso e seguire le indicazioni ivi contenute. Il fabbricante non è responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio o scorretto del dispositivo.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non utilizzarlo per scopi diversi rispetto a quelli per cui è stato costruito.
3. L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente alla presa con messa a terra 230 V ~ 50 Hz. Al fine di garantire una maggiore sicurezza di utilizzo, allo stesso circuito elettrico non devono essere collegati contemporaneamente molti dispositivi elettrici.
4. È necessario prestare particolare attenzione durante utilizzo dell'apparecchio se nelle sue vicinanze sono presenti bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio; vietare ai bambini o ad altre persone non esperte di utilizzare l'apparecchio.
5. **AVVERTENZA:** La presente apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che ci sia una supervisione di una persona responsabile o che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione dell'apparecchio

non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non si trovino sotto la supervisione di un adulto.

6. Dopo ogni utilizzo disinserire la spina di alimentazione dalla presa elettrica, tenendo la presa con una mano. NON tirare il cavo di alimentazione.

7. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole ecc.) e non utilizzarlo nelle condizioni di umidità (bagni, bungalow umidi).

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, per prevenire potenziali pericoli dovrebbe essere sostituito da una ditta di riparazioni specializzata.

9. Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato oppure se l'apparecchio stesso è caduto, ha subito qualsiasi altro danno o lavora in modo irregolare. Non riparare l'apparecchio autonomamente, perché c'è pericolo di folgorazione. L'apparecchio danneggiato deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato al fine di eseguire un controllo o una riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo scorretto può causare gravi pericoli per l'utente.

10. Posizionare l'apparecchio su una superficie fredda, stabile ed uniforme, lontano dalle fonti di calore quali: forno elettrico, fornelli a gas ecc.

11. Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze dei materiali infiammabili.

12. Non lasciare pendere il cavo dagli angoli del tavolo e non toccare superfici calde.

13. Non è consentito lasciare l'apparecchio o il caricabatterie con il cavo inserito nella spina senza vigilanza.

14. Per garantire una protezione supplementare è raccomandato installare nel circuito elettrico un dispositivo RCD con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Per questo è necessario rivolgersi al personale elettrico specializzato.

15. Durante l'uso della lampada non guardare verso il bulbo. I raggi ultravioletti possono causare lesioni e irritazioni di pelle e di occhi. Nel caso si sospettino o si accertino le congenite controindicazioni all'esposizione ai raggi UV, prima di procedere all'acquisto della lampada consultare il medico.

16. Qualora si manifesti qualsiasi sintomo dopo l'uso della lampada, consultare il medico.

17. Prima di usare la lampada, verificare se lo smalto utilizzato è adatto alla polimerizzazione con raggi UV.

18. Durante la polimerizzazione si può rilevare il bruciore delle unghie e della pelle circostante. E' un fenomeno tipico.

19. Alcuni cosmetici possono reagire con raggi UV.

20. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi dalla polimerizzazione dello smalto e l'essiccazione delle unghie.

1. Spia di alimentazione

2. Interruttore del dispositivo

3 Tasto della ventola

4. Tasto della lampada

5 Spie di attivazione funzione

6 Bulbo UV

7. Piedi

8 Uscita d'aria

9 Specchi

10. Cavo

11 Fondo estraibile

12. Ingresso aria

UTILIZZO

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, togliere il film protettivo dagli specchi (9).

1. Accendere il dispositivo premendo il tasto (2).

2. Accendere la polimerizzazione premendo il tasto (4). La lampada si accende per 90 secondi. Continuare a premere per scegliere tra 90 secondi, 120 secondi e lo spegnimento totale della lampada. Trascorso il tempo preimpostato, la lampada smette di lampeggiare.

3. Per accendere o spegnere la ventola premere il tasto (3).

4. Per spegnere il dispositivo premere il tasto (2).

INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA UV

Staccare il dispositivo dall'alimentazione. Estrarre il fondo (11). Posizionare il bulbo nel foro predisposto sulla parete interna della lampada.

PULIZIA

Non immergere mai il dispositivo in acqua. Pulire con un panno umido con detergente delicato e asciugare immediatamente.

DATI TECNICI

Potenza: 40W

Alimentazione: 230V~50Hz



Prendiamoci cura dell'ambiente naturale. I contenitori in cartone dovrebbero essere portati all'apposito punto di raccolta. I sacchi in polietilene (PE) vanno buttati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio fuori uso deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. Il dispositivo elettrico deve essere consegnato in modo da

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. **UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęćka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Podczas używania lampy nie patrzeć w stronę żarówki. Promieniowanie ultrafioletowe może powodować obrażenia oraz uczulenia skóry i oczu. W przypadku podejrzenia lub stwierdzenia nabytych lub wrodzonych przeciwwskazań na ekspozycję na promieniowanie ultrafioletowe przed użyciem lampy należy skonsultować się z lekarzem.
16. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów po użyciu lampy skontaktuj się z lekarzem.
17. Przed użyciem lampy sprawdź czy zastosowany lakier jest przeznaczony do utwardzania promieniami UV.
18. W trakcie utwardzania może występować pieczenie paznokci i skóry wokół. Jest to zjawisko normalne.
19. Niektóre kosmetyki mogą reagować z promieniami UV.
20. Nie używać urządzenia do celów innych niż utwardzanie lakieru i suszenie paznokci.

1. lampka zasilania

4. Przycisk lampy

7. Nóżki

10. Przewód

2. Włącznik urządzenia

5. Kontrolki włączenia funkcji

8. Wylot powietrza

11. Wyjmowane dno

3. Przycisk wentylatora

6. Żarówka UV

9. Lustra

12. Wlot powietrza

UŻYTKOWANIE

Przed pierwszym użyciem zdejmij folię zabezpieczającą z luster (9).

1. Włącz urządzenie przyciskiem (2).

2. Włącz naświetlanie przyciskiem (4). Lampa włączy się na 90s. Kolejnymi naciśnięciami można wybrać pomiędzy 90 s., 120 s. oraz włączeniem lampy na stałe. Po minięciu ustawionego czasu lampa przestanie świecić.

3. Aby włączyć lub wyłączyć wentylator naciśnij przycisk (3).

4. Aby wyłączyć urządzenie wciśnij przycisk (2).

INSTALOWANIE ŻARÓWKI UV

Odłącz urządzenie od zasilania. Wsuń dno (11). Włóż żarówkę w otwór w wewnętrznej ścianie lampy.

CZYSZCZENIE

Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Przecierać wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego detergentu i od razu wysuszyć.

DANE TECHNICZNE

Moc: 40W

Zasilanie: 230V~50Hz

camry



Retro radio
CR 1103



Halogen oven
CR 6305



Electronical bathroom scale
CR 8118



Slow juicer
CR 4108



Ionic hair brush
CR 2017



Hair clipper
CR 2820



Shaver
CR 2917



Shaver
CR 2915



Manicure set
CR 2151



Citrus juicer
CR 4001



Electric oven
CR 111



Blender
CR 4050



Food dryer
CR 6653



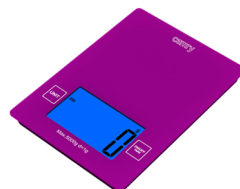
Mini-fridge
CR 8062



Juice extractor
CR 110



Steam mop
CR 7004



Electronic kitchen scale
CR 3149